



Univerzita Palackého  
v Olomouci

## LICENČNÍ SMLOUVA NAKLADATELSKÁ

### **Nakladatelství OIKOYMENH, z. s.**

Se sídlem: Hennerova 223/15, 150 00, Praha 5

Jednatel: Ivan Chvatík, předseda

Osoba oprávněná jednat ve věcech realizace této smlouvy: [REDACTED]

tel.: [REDACTED]

IČO: 63830418, DIČ CZ63830418

Bankovní spojení: [REDACTED]

Je plátcem DPH

(dále jen „nakladatel“), na straně jedné

a

### **Univerzita Palackého v Olomouci**

Veřejná vysoká škola – režim existence podle zákona č. 111/1998 Sb., o vysokých školách a o změně a doplnění dalších zákonů, ve znění pozdějších předpisů

Se sídlem: Křížkovského 511/8, 771 47 Olomouc

Jednatel: prof. PhDr. Zdeněk Pechal, CSc., děkan Filozofické fakulty UP

Osoba oprávněná jednat ve věcech realizace této smlouvy: [REDACTED]

IČO: 61989592 DIČ: CZ61989592

Bankovní spojení: [REDACTED]

(dále jen „UP“), na straně druhé,

uzavírají níže uvedeného dne, měsíce a roku tuto Licenční smlouvu nakladatelskou (dále jen „smlouva“) podle ust. § 2384, § 2358 a § 2430 zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník, ve znění pozdějších předpisů (dále jen „občanský zákoník“):

### **I. Předmět závazku**

1. Předmětem závazku podle této smlouvy je vydání díla nakladatelem za níže uvedených podmínek a k tomu potřebné poskytnutí licence ze strany UP nakladateli k rozmnožování díla (tj. ke zhotovování rozmnoženin díla) a rozšiřování díla (tj. ke zpřístupňování díla ve hmotné podobě prodejem nebo jiným převodem vlastnického práva k rozmnoženině díla, včetně jeho nabízení za tímto účelem). Jedná se o dílo s názvem „Marsilio Ficino, De vita“ autorů [REDACTED] (úvod a překlad), [REDACTED] (překlad) a [REDACTED] (překlad) (v této smlouvě jen jako „dílo“) v českém jazyce.
2. Kolektivní dílo bylo vytvořeno ke splnění povinností vyplývajících z pracovněprávního vztahu k UP autory [REDACTED] v rámci realizace projektu s názvem „Mezi renesancí a barokem: Filosofie a vědění v českých zemích a jejich širší evropský kontext“, financovaného z GA ČR, číslo projektu 14-37038G. Kolektivní dílo se v souladu s ustanovením § 59 odst. 2 zákona č. 121/2000 Sb., o právu autorském, o právech souvisejících s právem autorským a o změně některých zákonů (autorský zákon) považuje za zaměstnanecké dílo.

UP tedy vykonává k dílu svým jménem a na svůj účet autorská majetková práva autorů podle § 58 autorského zákona. Autorské dílo vyjde v rámci výše uvedeného projektu, kdy v rozpočtu projektu je na úhradu nákladů spojených s vydáním díla vyčleněna částka 72.852,- Kč.

3. UP poskytuje nakladateli nevýhradní licenci k rozmnožování a rozšiřování díla, vč. rozšiřování prostřednictvím svých externích distributorů, v rozsahu dle ustanovení čl. II. odst. 1 této smlouvy s územním rozsahem celý svět a s časovým rozsahem 10 let ode dne účinnosti této smlouvy.

## II. Povinnosti nakladatele

1. Nakladatel se zavazuje vydat pro UP dílo nejpozději do 31. 12. 2019, tj. zhotovit rozmnoženiny díla s těmito parametry: každý výtisk díla v rozsahu 510 normovaných stran, tj. 516 tiskových stran, vydání díla v nákladu 600 výtisků (v nichž jsou již zohledněny povinné výtisky podle odst. 4, výtisky pro potřeby UP a pro autory podle odst. 5 tohoto článku a výtisky neprodejné dle odst. 7 tohoto článku smlouvy), a to v edici „Knihovna renesanční tradice“, přičemž se bude jednat o vázané výtisky. Nakladatel se zavazuje rozšiřovat rozmnoženiny díla prostřednictvím svých externích distributorů, kterým je oprávněn svěřit plnění příkazu UP k rozšiřování rozmnoženin díla za podmínek této smlouvy.
2. Nakladatel se zavazuje zajistit při vydání díla odborné lektorské řízení s odbornou redakcí, aby vydání díla splňovalo veškerá kritéria pro vydávání vědeckých publikací. V souladu s § 2385 občanského zákoníku je nakladatel rovněž povinen poskytnout výše uvedenému autorovi přiměřenou lhůtu k provedení drobných tvůrčích změn díla, které nevyvolají na straně nakladatele potřebu vynaložení nepřiměřených nákladů a jimiž se nezmění povaha díla (autorská korektura).
3. Nakladatel zajistí sazbu, zalomení a grafickou úpravu, návrh obálky, tisk a vazbu, knihařské zpracování, korekturu českého jazyka, rozmnožování díla, balení a distribuci (tj. rozšiřování) a propagaci díla.
4. Nakladatel splní zákonnou povinnost poskytnutí povinných výtisků díla Národní knihovně České republiky (2 ks), Moravské zemské knihovně v Brně (1 ks), Vědecké knihovně v Olomouci (1 ks) a místně příslušné krajské knihovně podle sídla vydavatele (1 ks).
5. O vydání díla, tj. o zahájení oprávněného veřejného rozšiřování rozmnoženin díla nakladatelem nebo jeho distributorem/y, nakladatel UP neprodleně po datu vydání písemně vyrozumí, a to prostřednictvím e-mailu na adresu [REDAKCE]. Nakladatel poskytne UP nejpozději do jednoho měsíce od vydání díla 25 kusů výtisků díla, přičemž z toho bude představovat 15 kusů bezplatné výtisky pro autory ve smyslu § 2377 občanského zákoníku. Cena výtisků díla, které nejsou výtisky pro autory, je zahrnuta v částce uvedené v čl. IV. odst. 1 této smlouvy, přičemž tyto výtisky jsou předmětem díla jakožto rozmnoženiny výše uvedeného díla, které náleží UP.
6. Nakladatel uvede ve vydaném díle text: **„Zpracování a vydání publikace bylo umožněno díky finanční podpoře GA ČR, projekt 14-37038G „Mezi renesancí a barokem: Filosofie a vědění v českých zemích a jejich širší evropský kontext“**
7. Nakladatel je oprávněn vytisknout maximálně 50 ks výtisků publikace, které nebudou určeny k prodeji a budou jako takové nakladatelem označeny („Neprodejný výtisk“). Zmíněné neprodejné výtisky

budou použity nakladatelem jako recenzní a propagační výtisky. Ke komerční distribuci tedy bude určeno maximálně celkem 520 výtisků.

8. Každý výtisk díla musí obsahovat copyrightovou doložku:

**Copyright © Univerzita Palackého v Olomouci, 2019**

**Copyright © [REDAKCE], 2019**

9. Smluvní strany si modifikací § 2375 občanského zákoníku ujednaly, že nakladatel není oprávněn změnit jméno výše uvedeného autora díla, dílo ani název díla, s výjimkou podmínek ujednaných v této smlouvě.

### **III. Práva a povinnosti UP**

1. Smluvní strany shodně prohlašují, že ke dni účinnosti této smlouvy UP nakladateli předala finální verzi rukopisu publikace odpovídající odborným a jazykovým požadavkům, a to jedenkrát v elektronické a jedenkrát v tištěné podobě.
2. UP uhradí nakladateli jako odměnu za jeho služby podle této smlouvy část nákladů na rozmnožování a rozšiřování díla, tj. jeho vydání, v souladu s čl. IV. odst. 1 této smlouvy.
3. UP zajistí, aby autoři splnili požadavky na modifikaci díla, které vyplynuly z odborného lektorské řízení a z odborné redakce provedené nakladatelem, a to do jednoho měsíce od okamžiku, kdy nakladatel předal tyto požadavky autorům. V rámci této lhůty provedou autoři rovněž všechny případné tvůrčí změny díla. V případě nedodržení této lhůty prodlužuje se o příslušný počet dnů termín závazku nakladatele uvedeného v čl. II. odst. 1 této smlouvy.

### **IV. Platební podmínky**

1. UP uhradí nakladateli jako část nákladů na rozmnožování a rozšiřování díla částku 60 208,- Kč bez DPH, tj. vč. DPH v sazbě 21 % ve výši 72 852,- Kč, a to na základě faktury, kterou je nakladatel oprávněn vystavit po provedení prací, jejichž cena odpovídá zmíněné částce, se splatností 21 dnů ode dne jejího doručení UP na emailovou adresu: [REDAKCE] nebo prostřednictvím provozovatele poštovních služeb na adresu: Filozofická fakulta Univerzity Palackého v Olomouci, Ekonomické oddělení, [REDAKCE] Křížkovského 511/10, 771 47 Olomouc. Tato částka představuje úplnou odměnu za poskytnutí jakýchkoliv plnění nakladatele poskytovaných pro UP na základě této smlouvy, zejm. za provedení díla spočívajícího v rozmnožování výše uvedeného díla a provádění příkazu UP spočívajícího v rozšiřování díla, vše za podmínek podle této smlouvy.
2. Nakladatel se zavazuje vynaložit částku odpovídající rozdílu mezi náklady na vydání a distribuci díla a úhradou nákladů ze strany UP podle aproximativního rozpočtu díla, který je Přílohou této smlouvy. Tato částka je v souladu s očekávanými budoucími výnosy z prodeje vydaného díla. Nakladatel je povinen vynaložit na vydání díla i případné další částky umožňující úplné pokrytí nákladů na jeho vydání, včetně případných dodatečných nákladů. Riziko, že částka vynaložená na vydání díla nakladatelem bude vyšší než skutečné výnosy z prodeje, nese nakladatel.
3. Nakladatel přebírá nebezpečí změny okolností podle § 1765 odst. 2 občanského zákoníku, § 1765 odst. 1 a § 1766 občanského zákoníku se tedy nepoužijí ve prospěch nakladatele. To znamená, že nakladatel

- není oprávněn obrátit se v případě nepředvídatelných okolností na soud, aby zvýšil část nákladů na rozmnožování a rozšiřování díla placených ze strany UP ve smyslu tohoto článku nebo zrušil smlouvu.
- UP poskytuje nakladateli licenci bezúplatně.

#### **V. Společná ujednání**

- Smluvní strany se dohodly, že návrh tiráže, obálky a titulního listu předloží nakladatel UP před odevzdáním elektronických dat díla do tisku. UP projedná témata uvedená v předchozí větě s autorem díla. UP a autor díla sdělí nakladateli své písemné vyjádření nejpozději do 7 dnů ode dne doručení jejich návrhu nakladatelem.
- Nakladatel i UP se zavazují poskytnout si navzájem součinnost potřebnou pro splnění předmětu závazku podle této smlouvy.

#### **VI. Sankce**

- V případě, že UP neuhradí částku uvedenou v čl. IV. odst. 1 této smlouvy ve lhůtě uvedené tamtéž, je UP povinna zaplatit nakladateli úrok z prodlení v zákonné výši.
- V případě, že nakladatel nevydá dílo ve lhůtě ujednané v čl. II. odst. 1. této smlouvy, je nakladatel povinen zaplatit UP smluvní pokutu, která bude činit 50,- Kč za každý započatý den prodlení.
- Sjednáním této smluvní pokuty není dotčen případný nárok UP na náhradu škody způsobené v příčinné souvislosti se zaviněným porušením této smluvní povinnosti, a to i ve výši přesahující smluvní pokutu.
- Splatnost úroků z prodlení a smluvních pokut je dohodou smluvních stran ujednána na 14 dní ode dne doručení jejich vyúčtování.
- UP je oprávněna započíst smluvní pokuty na pohledávku nakladatele na zaplacení částky uvedené v čl. IV. odst. 1 této smlouvy.

#### **VII. Odstoupení od smlouvy**

- UP je oprávněna od této smlouvy odstoupit v případě, že nakladatel nevydá dílo ani do 30 dnů po uplynutí lhůty pro vydání díla sjednané v čl. II. odst. 1 této smlouvy. V případě, že UP odstoupí od této smlouvy v souladu s předchozí větou, nakladatel je povinen vrátit UP uhrazenou částku podle čl. IV. odst. 1, pokud byla před odstoupením od smlouvy ze strany UP již zaplacená, a to nejpozději do sedmi dnů ode dne doručení písemného odstoupení nakladateli ze strany UP.
- Účinky odstoupení od smlouvy nastávají dnem doručení písemného odstoupení na adresu druhé smluvní strany uvedenou v záhlaví této smlouvy.
- Nakladatel je oprávněn odstoupit od této smlouvy v případě, že UP nesplní požadavky nakladatele uvedené v čl. III. odst. 3, a to do šesti měsíců od jejich předání autorovi.

#### **VIII. Závěrečná ujednání**

1. UP i nakladatel jsou povinni neprodleně informovat druhou smluvní stranu o všech změnách týkajících se této smlouvy.
2. Práva a povinnosti smluvních stran v této smlouvě výslovně neupravené a z této smlouvy vyplývající se řídí
  - autorským zákonem, pokud se týká práv a povinností smluvních stran vztahujících se k nakládání s dílem na základě licence podle této smlouvy za účelem plnění této smlouvy a
  - občanským zákoníkem, pokud se týká
    - práv a povinností smluvních stran vázících se k převzetí závazku ze smlouvy o dílo obsažené v této smlouvě ve vztahu ke zhotovování rozmnoženin díla ze strany nakladatele,
    - práv a povinností smluvních stran vázících se k závazku z příkazní smlouvy obsažené v této smlouvě ve vztahu k příkazu UP, aby nakladatel rozšiřoval rozmnoženiny díla, ve smyslu čl. II. odst. 1 této smlouvy.
3. Smluvní strany si odchýlně od občanského zákoníku ujednaly, že nakladatel nemá při plnění této smlouvy právo na jakékoliv zálohy na peněžitě protiplnění, které mu náleží podle této smlouvy, ani zálohu k úhradě hotových výdajů, ani na úhradu dodatečných nákladů účelně vynaložené při provádění příkazu nad rámec částky podle čl. IV. odst. 1 této smlouvy.
4. Smluvní strany si odchýlně od § 2440 občanského zákoníku ujednaly, že nakladatel jako příkazník nemůže příkaz k rozšiřování rozmnoženin díla vypovědět.
5. Veškeré změny nebo doplnění této smlouvy musí být činěny formou písemných datovaných vzestupně číslovaných dodatků podepsaných oprávněnými osobami obou smluvních stran.
6. Tato smlouva je vyhotovena ve čtyřech exemplářích s povahou originálu, z nichž každá smluvní strana obdrží dvě vyhotovení.
7. Smluvní strany berou na vědomí, že tato smlouva včetně všech jejích příloh podléhá povinnému uveřejnění podle zákona č. 340/2015 Sb., o zvláštních podmínkách účinnosti některých smluv, uveřejňování těchto smluv a o registru smluv (zákon o registru smluv), v aktuálním znění.
8. Tato smlouva je uzavřena dnem jejího podpisu oprávněnými osobami obou smluvních stran a nabývá účinnosti dnem jejího uveřejnění v registru smluv v souladu se zmíněným zákonem.
9. UP, která uveřejnění smlouvy v registru zajistí, informuje nakladatele o jejím uveřejnění neprodleně po něm na kontaktním e-mailu nakladatele uvedeném v záhlaví této smlouvy.
10. Smluvní strany berou na vědomí, že si nezačnou poskytovat žádné plnění na základě této smlouvy přede dnem její účinnosti.
11. Nedílnou součástí této smlouvy je příloha č. 1 „Rozpočet díla“.

V Praze dne 24.9.2018

V Olomouci dne 5.10.2018

Ivan Chvatík  
za nakladatele

prof. PhDr. Zdeněk Pechal, CSc.  
děkan FF UP



## Příloha č. 1

## ROZPOČET DÍLA

název díla:

„Marsilio Ficino: De vita“

Dílo bylo vytvořeno ke splnění povinností vyplývajících z pracovněprávního vztahu k UP autory  
 [redacted] v rámci realizace projektu s názvem  
 „Mezi renesancí a barokem: Filosofie a vědění v českých zemích a jejich širší evropský kontext“,  
 uděleného v rámci programu GA ČR 14-37038G.

<b>Kalkulace nákladů na vydání díla (bez DPH)</b>	
<b>Kalkulace nákladů na vydání díla (bez DPH)</b>	
<i>Tisk, vazba</i>	70 000 Kč
<i>Sazba počítačová, grafická úprava</i>	27 000 Kč
<i>Jazyková redakce, lektoráty, graf. úprava, technická redakce</i>	24 000 Kč
<i>Náklady na propagaci a distribuci, režie</i>	30 000 Kč
<b>Náklady na vydání a distribuci díla celkem</b>	<b>151 000 Kč</b>
Úhrada nákladů ze strany UP (cena za služby nakladatele podle licenční smlouvy nakladatelské)	60 208 Kč
<b>Rozdíl (hradí primárně nakladatel)</b>	<b>90 792 Kč</b>
Počet výtisků určených k prodeji (= celkový počet výtisků – povinné výtisky – výtisky pro autora/autory - výtisky pro UP)	520 ks
Předpokládaný výnos nakladatele z prodeje 1 ks publikace	174,60 Kč

